

GASPARDO

ORietta

OLIMPIA



SEMINATRICI PNEUMATICHE

Seminatrice pneumatica ad impiego polivalente per semina di ortaggi.



SEMOIR PNEUMATIQUE

Semoir de précision pneumatique multi usages pour semences de légumes.



VACUUM PLANTERS

All-purpose precision vacuum planters for vegetables.

SEMINATRICI PNEUMATICHE PER ORTAGGI - VEGETABLES VACUUM PLANTERS -



Le seminatrici pneumatiche per ortaggi sono il frutto dell'esperienza che GASPARDO ha maturato nella semina di precisione. **Razionalità costruttiva e modularità dei componenti** le rendono macchine polyvalenti per l'impiego nel settore specialistico degli ortaggi e della barbabietola.

La nuova gamma di seminatrici per ortaggi **ORietta - OLIMPIA** si presenta con un sostanziale aggiornamento del gruppo di semina. È stato creato un nuovo corpo distributore maggiorato, dove trova alloggio un disco di semina da 22 cm di diametro che, a parità di velocità di avanzamento della trattrice, necessita di una minore velocità di rotazione del disco stesso e quindi una elevata precisione nella distribuzione dei semi.

Con la nuova seminatrice **ORietta - OLIMPIA** è possibile gestire le diverse profondità di semina con una elevata versatilità e semplicità grazie all'applicazione di **falcioni assoltatori reversibili**, ottenendo la configurazione più adatta ad ogni specifica esigenza.



Our vegetable vacuum planters are the result of the experience GASPARDO has gained in precision planting. **Structural functionality and component modularity make this a versatile machine** for the specialized sector of vegetables and sugarbeet.

The new **ORietta - OLIMPIA** range of vegetable planters has a substantially updated seeding unit. We have created a new increased distributor body where a 22 cm diameter seed disc is housed. With the same working speed of the tractor, the disc requires a lower rotation speed and therefore higher precision of the seed distribution is guaranteed.

With the new **ORietta - OLIMPIA** planter, it is possible to manage different planting depths with high versatility and simplicity thanks to the application of **reversible furrow-opening coulters**. The seeding unit can be set up in the various models by using the special conversion kits to prepare the most suitable configuration for each specific requirement.



Les semoirs pneumatiques pour légumes sont le fruit de l'expérience que l'entreprise GASPARDO a accumulé dans le semis de précision. **La rationalité de fabrication et la modularité** des composants en font une machine polyvalente destinée aussi bien au secteur spécifique des légumes que de la betterave.

La nouvelle gamme des semoirs pour légumes **ORietta - OLIMPIA** est désormais équipée d'un groupe de semis amélioré. Nous avons agrandi le nouveau corps distributeur qui accueille un disque de semis de 22 cm de diamètre qui, à vitesse égale d'avancement du tracteur, nécessite une moindre vitesse de rotation du disque de semis et apporte ainsi davantage de précision dans la répartition des graines.

Le nouveau semoir **ORietta - OLIMPIA** permet en outre de gérer facilement différentes profondeurs de semis grâce à l'application de **socs réversibles**. L'élément de semis peut être monté sur les différents modèles grâce aux jeux de transformation qui permettent de créer la configuration la mieux adaptée aux différents besoins.



ORietta





OLIMPIA



Cipolla • Onion • Oignon



Carota • Carrot • Carotte



Cavolfiore • Cauliflower • Chou-fleur



Bietola rossa • Red beet • Betterave rouge

SEMINATRICI PNEUMATICHE PER ORTAGGI - VEGETABLES VACUUM PLANTERS -

TELAJ DISPONIBILI - AVAILABLE FRAMES - CHASSIS DISPONIBLES

 Orietta e Olimpia sono disponibili con telaio fisso o pieghevole di diversa larghezza. La molteplicità di versioni consente di costruire la macchina secondo le proprie esigenze.

 Orietta and Olimpia are available with rigid or folding frame of different lengths. The multiple available versions make it possible to build the machine according to the buyer's specific needs.

 Orietta et Olimpia sont disponibles équipé d'un châssis fixe ou repliable de différentes largeurs. La variété des versions permet d'adapter la machine selon vos propres exigences.







La versione con elemento a distributore singolo, denominata **ORIETTA**, si caratterizza per l'elevata polivalenza applicativa. La seminatrice può essere configurata con svariati interfila e accessori per assicurare la massima flessibilità. Molteplici gli accessori che possono personalizzare l'elemento: diversi dischi e falcioni consentono di passare da fila singola a doppia in poche confortevoli operazioni.

Sono disponibili due versioni: stretta (N) e larga (W), per adattare al meglio l'elemento alle condizioni di semina. Le due versioni sono convertibili.



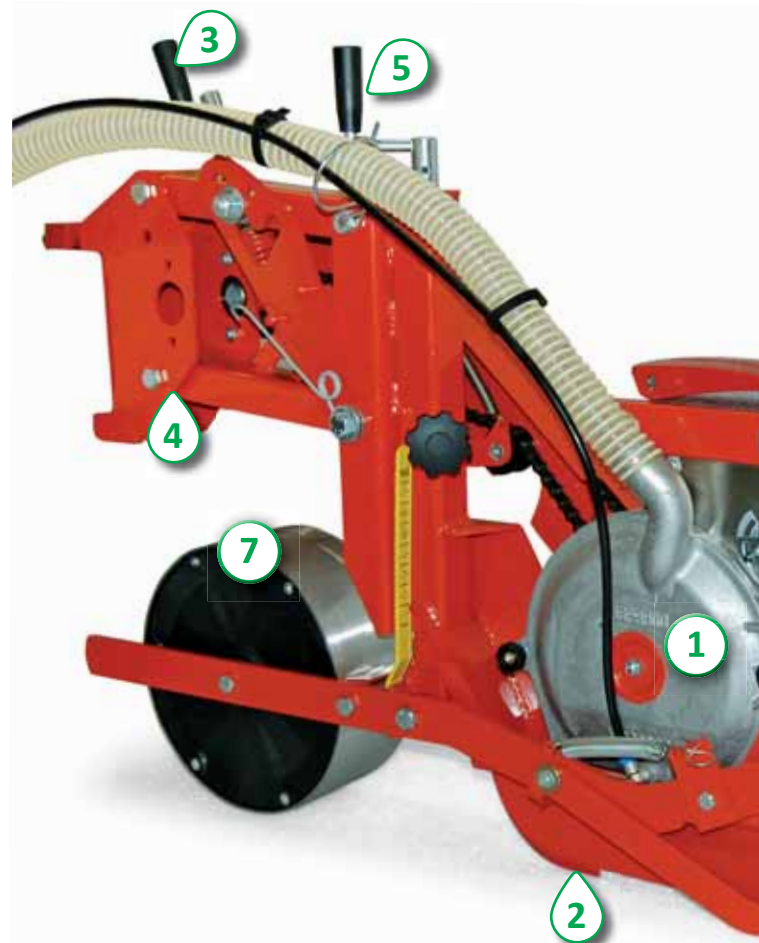
The version with single distribution planting unit, called **ORIETTA**, is characterised by the great variety of uses. The seed drill can be configured with a variety of row spacing and accessories that ensure maximum flexibility. There are multiple accessories that can customize the unit: various discs and coulters make it possible to switch from single to double row with a few simple steps. Two versions are available: narrow (N) and wide (W), in order to fit the planting unit to the different field and sowing conditions. The two versions are convertible.



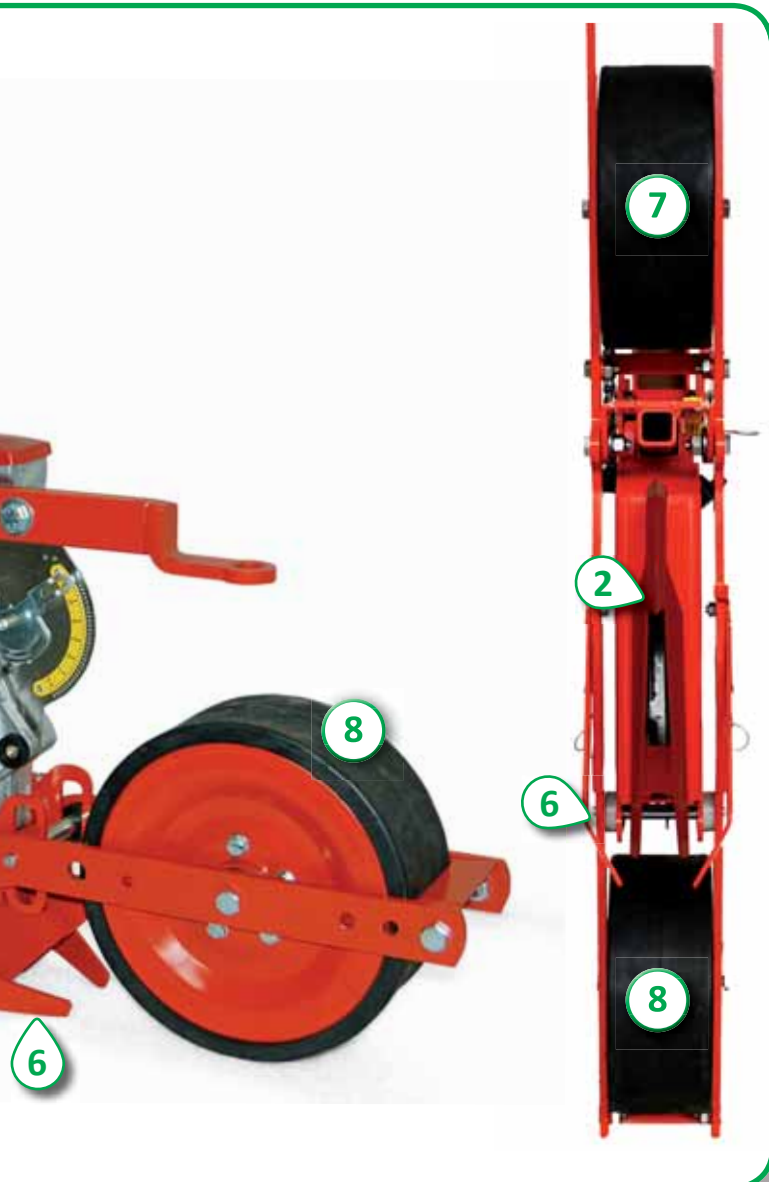
La version avec l'élément à distribution simple, dénommée **ORIETTA**, se caractérise par sa grande polyvalence d'applications. Le semoir peut être configuré avec différents inter-rangs et avec des accessoires pour permettre la flexibilité maximale et avec une vaste panoplie d'accessoires qui peuvent personnaliser l'élément. Différents disques et socs permettent de passer des rangs simples aux doubles en ne devant effectuer que de simples opérations aisées.

Deux versions sont disponibles: version étroite (N) et la version large (W), pour mieux adapter l'élément aux conditions des semis.

Ces deux versions sont convertibles.



PLANTING UNIT - L'ÉLÉMENT ORIETTA



PUNTI DI FORZA

- ① Distributore semi
- ② Falcione
- ③ Molla alleggerimento seminatore
- ④ Boccole sinterizzate autolubrificanti: manutenzione zero!
- ⑤ Regolazione profondità
- ⑥ Copriseme
- ⑦ Ruota anteriore
- ⑧ Ruota di compressione

STRENGTHS

- ① Seed distributor
- ② Coulter
- ③ Seed drill compression spring
- ④ Self-lubricating sinterized bushings: no maintenance!
- ⑤ Planting depth adjusting lever
- ⑥ Seed coverer
- ⑦ Front wheel
- ⑧ Rear wheel

POINTS DE FORCE

- ① Distributeur de semences
- ② Socs
- ③ Ressort de pression
- ④ Douilles frittées autolubrifiantes: aucun entretien!
- ⑤ Dispositif de réglage de la profondeur
- ⑥ Recouvreur
- ⑦ Roue avant
- ⑧ Roue de compression

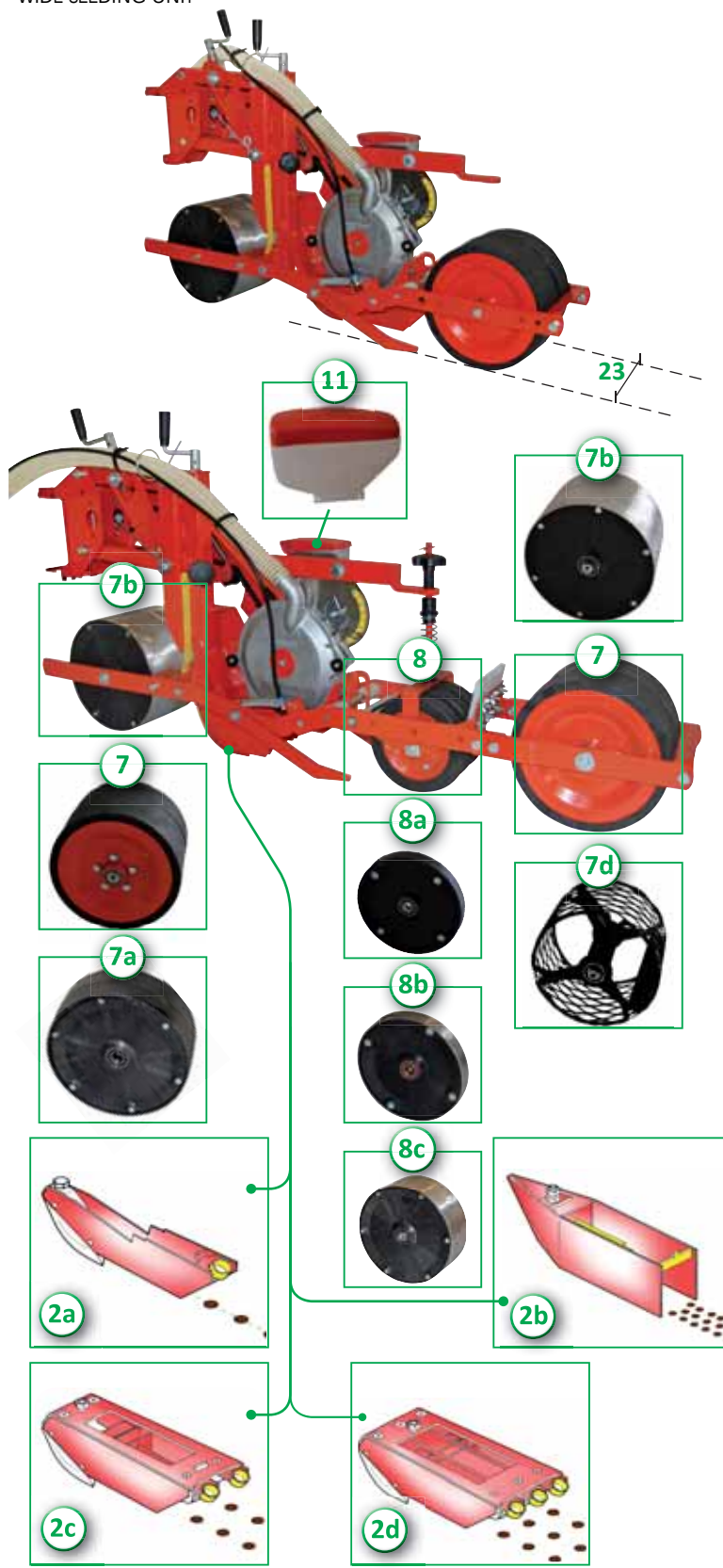
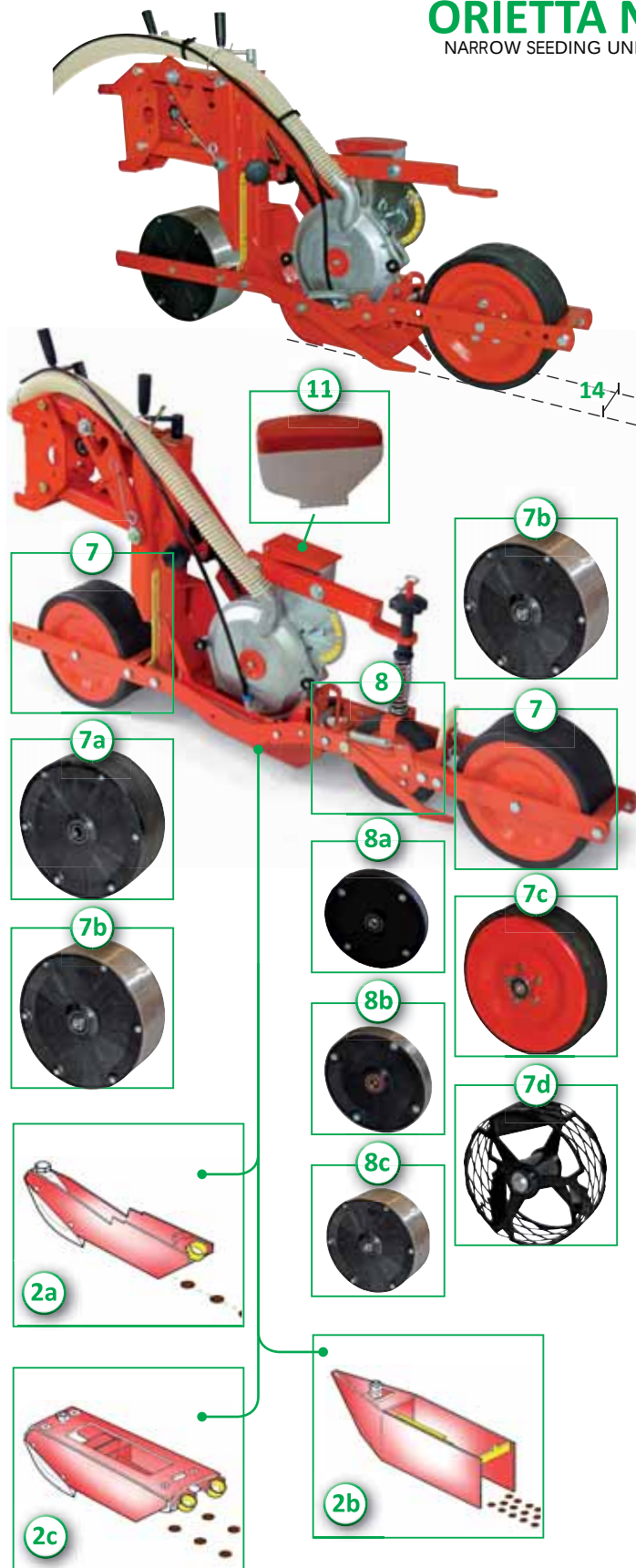




ORIETTA N

NARROW SEEDING UNIT

ORietta W



MODULIZATION - CONFIGURATION ÉLÉMENT

VARIANTI ELEMENTO

UNIT VARIANTS

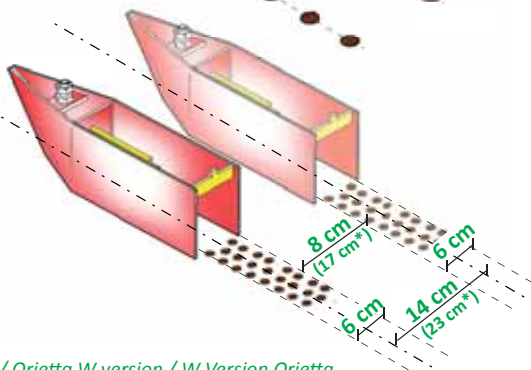
VARIANTES DE L'ÉLÉMENT

2a Falcione SR fila singola	2a SR Single row shoes	2a Socs SR ligne simple
2b Falcione ST per semina a fascia (6 cm)	2b ST Strip coulter shoes (6 cm)	2b Socs ST écarté (6 cm)
2c Falcione DR 7 cm (doppia fila)	2c DR coulter (double row) 7 cm	2c Socs DR (double rang) 7 cm
2d Falcione TR 5 cm (tripla fila)	2d TR coulter (triple row) 5 cm	2d Socs TR (triple rang) 5 cm
7 Ruota di compressione in gomma morbida	7 Soft rubber press wheel	7 Roue de compression en caoutchouc
7a Ruota di compressione in gomma rigida	7a Hard rubber press wheel	7a Roue de compression en caoutchouc rigide
7b Ruota di compressione inox	7b Stainless steel press wheel	7b Roue de compression inox
7c Ruota di compressione a "V" in gomma	7c Rubber "V" press wheel	7c Roue de compression en "V" en caoutchouc
7d Ruota di compressione a griglia	7d Cage steel press wheel	7d Roue de compression grillagée
8 Ruotino premiseme in gomma morbida	8 Soft rubber seed press wheel	8 Roue plombeuse en caoutchouc tendre
8a Ruotino premiseme in gomma rigida	8a Hard rubber seed press wheel	8a Roue plombeuse en caoutchouc rigide
8b Ruotino premiseme inox	8b Stainless steel seed press wheel	8b Roue plombeuse en inox
8c Ruotino premiseme inox per fascia	8c Inox strip press wheel	8c Roue plombeuse en inox aplaté
11 Rialzo serbatoio da 3,5 l	11 3,5 l Hopper extension	11 Rehausse trémie de 3,5 l

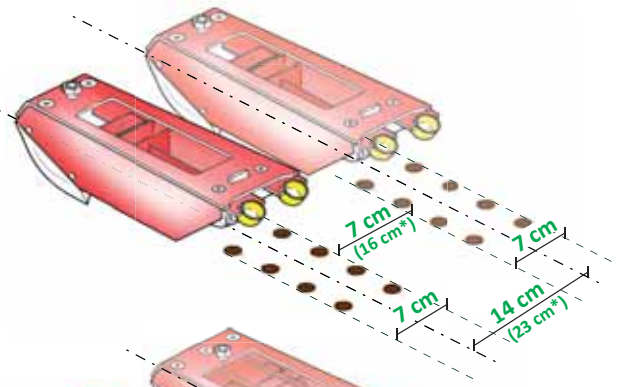
SR



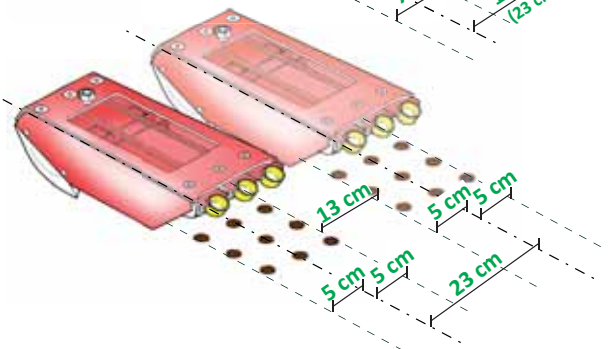
ST



DR



TR*



*Orietta versione W / Orietta W version / W Version Orietta



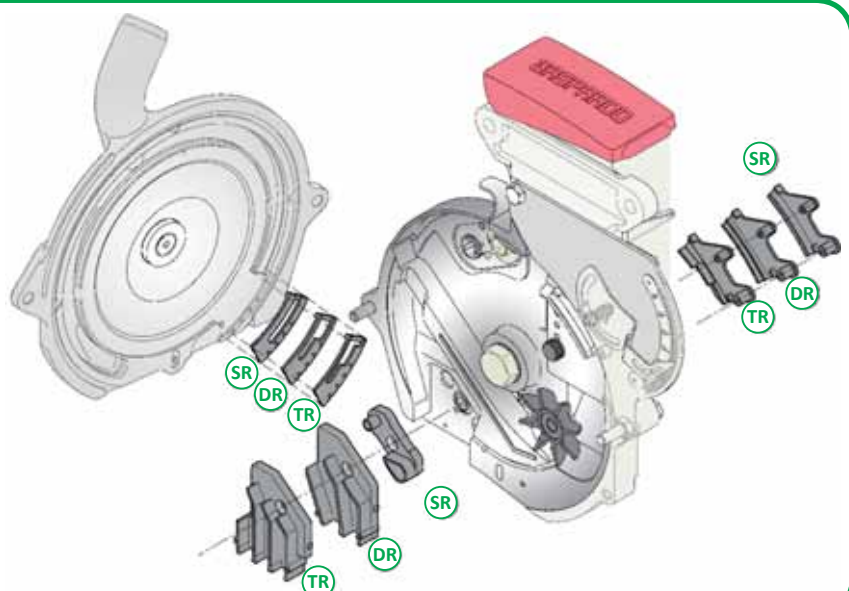
Con alcune semplici operazioni è possibile modificare la configurazione dell'elemento per passare da fila singola a doppia o fascia nella versione N stretta o anche a tripla fila per la versione W larga.



With a few simple operations it is possible to modify the unit configuration to switch from single to double row or strip in the N narrow version or even triple row in the W wide version.



Grâce à des opérations toutes simples on peut modifier la configuration de l'élément pour passer du simple rang au double rang ou de la ligne écartée dans la version N étroite ou même à triple rang dans la version W large.





La versione con elemento a distributore doppio, denominata **OLIMPIA**, è studiata per offrire la massima precisione per la semina binata. Vari accessori possono adattare la macchina al tipo di terreno e coltura, particolarmente interessante il ruotino premi seme in acciaio inox o gomma per migliorare l'aderenza del seme al terreno.

La distanza tra i due distributori è regolabile e varia da 4 a 9 cm, per adattare al meglio l'elemento alle condizioni di semina. Le due versioni non sono convertibili.



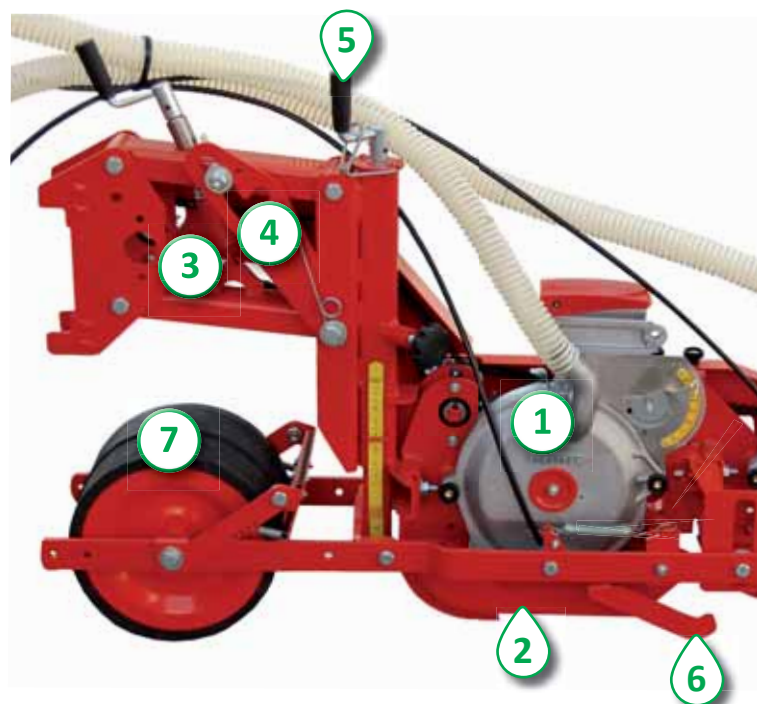
The version with double distribution element, called **OLIMPIA**, was developed to offer maximum precision for twin row seeding. Various accessories help adapt the machine to the type of soil and crop, the stainless steel or rubber seed-press wheel is particularly interesting for improving how the seed "grips" to the soil.

The distance between the two distributors can be adjusted from 4 to 9 cm, in order to better adapt the unit to different conditions. The two versions are not convertible.

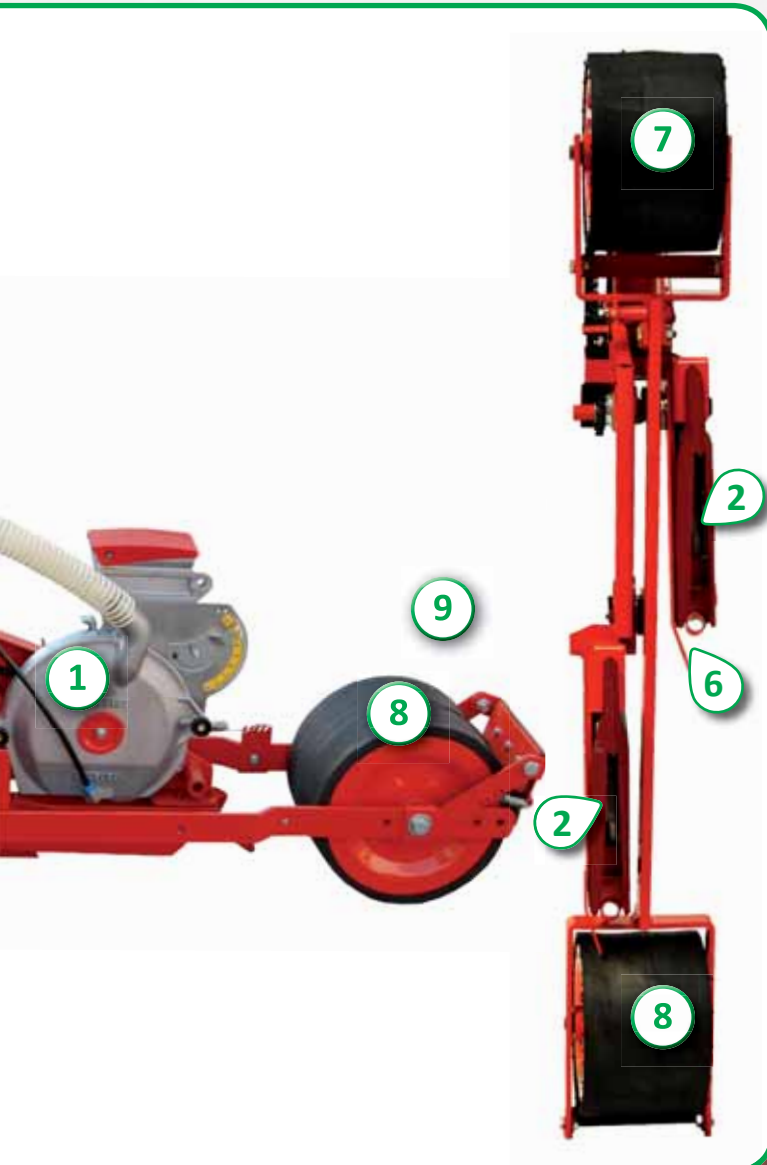


La version avec élément à double distributeur, dénommée OLIMPIA, est conçue pour offrir la précision maximale pour les semis jumelés. Différents accessoires peuvent adapter la machine au type de terrain et de culture, particulièrement intéressante la roue plombeuse en inox ou en caoutchouc pour améliorer l'adhérence de la graine au terrain.

La distance entre les deux distributeurs est réglable de 4 à 9 cm, pour adapter au mieux l'élément aux conditions des semis. Les deux versions sont convertibles.



PLANTING UNIT - L'ÉLÉMENT OLIMPIA



PUNTI DI FORZA

- ① Distributore semi
- ② Falcione
- ③ Molla alleggerimento seminatore
- ④ Boccole sinterizzate autolubrificanti: manutenzione zero!
- ⑤ Regolazione profondità
- ⑥ Copriseme
- ⑦ Ruota anteriore
- ⑧ Ruota di compressione

STRENGTHS

- ① Seed distributor
- ② Coulter
- ③ Seed drill compression spring
- ④ Self-lubricating sinterized bushings: no maintenance!
- ⑤ Planting depth adjusting lever
- ⑥ Seed coverer
- ⑦ Front wheel
- ⑧ Rear wheel

POINTS DE FORCE

- ① Distributeur de semences
- ② Socs
- ③ Ressort de pression
- ④ Douilles frittées autolubrifiantes: aucun entretien!
- ⑤ Dispositif de réglage de la profondeur
- ⑥ Recouvreur
- ⑦ Roue avant
- ⑧ Roue de compression





L'elemento OLIMPIA disponibile nelle due versioni N e W è configurabile con varie tipologie di ruote e accessori per meglio adattarlo ai diversi terreni e interfila.



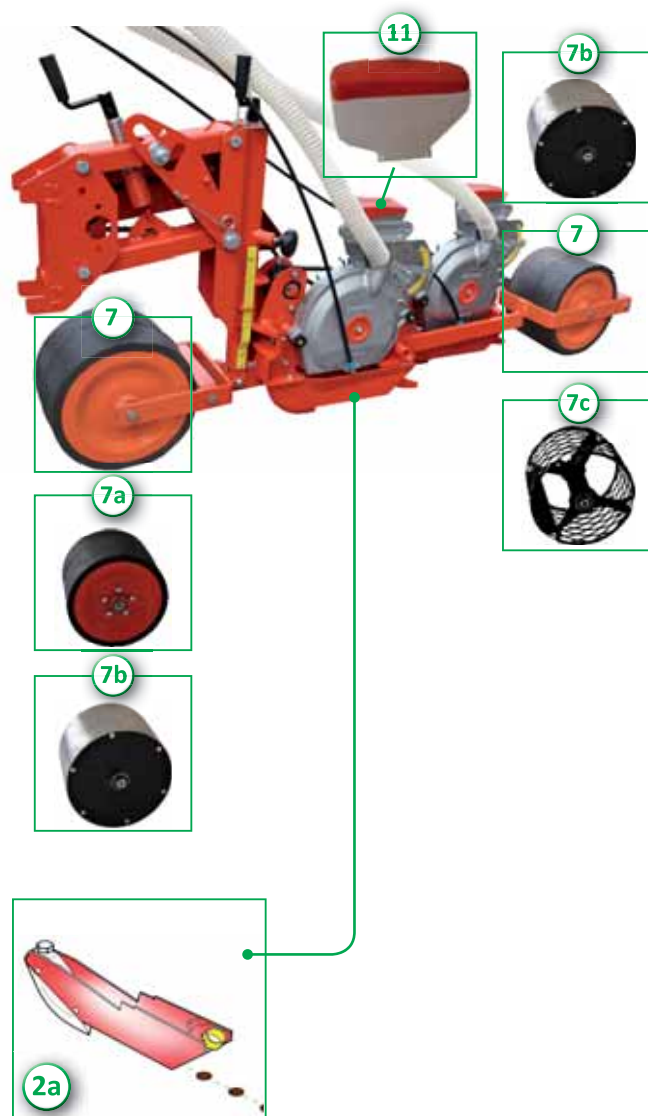
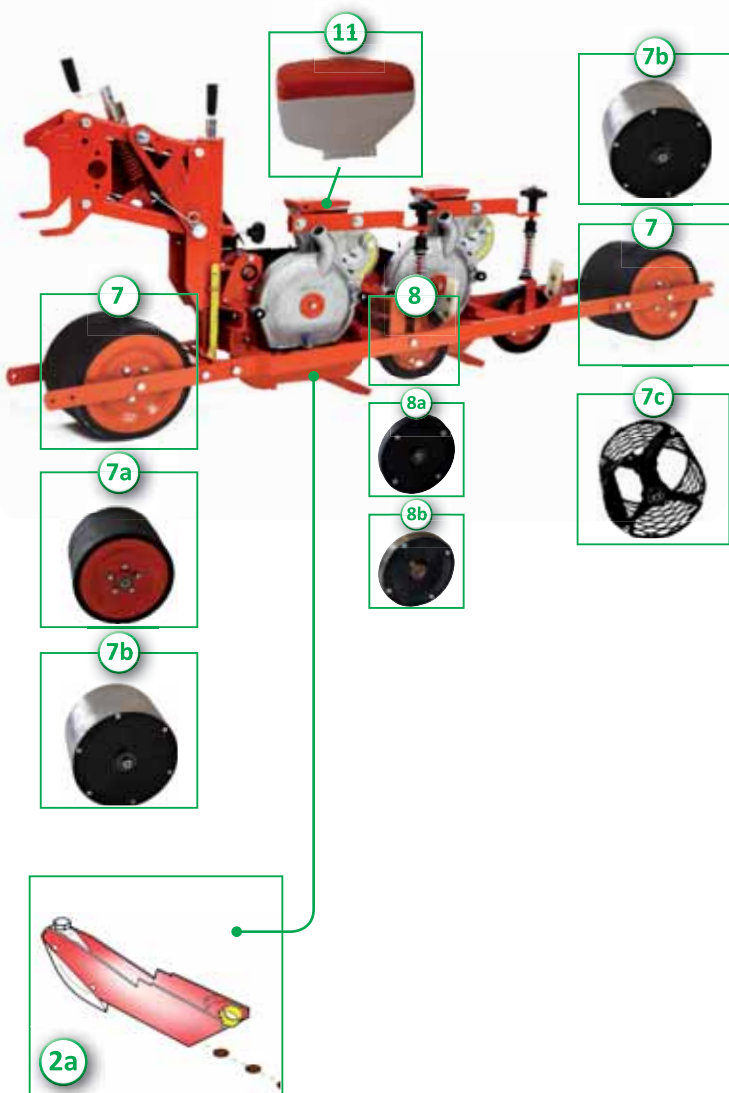
The OLIMPIA unit is available in two versions, N and W, and can be configured with various types of wheels and accessories to better adapt it to different types of soils and inter-row.



L'élément OLIMPIA, disponible dans les deux versions N et W, est configurable dans de nombreuses typologies de roues et d'accessoires pour l'adapter au mieux aux différentes natures de terrain et d'inter-rangs.

OLIMPIA N NARROW SEEDING UNIT

OLIMPIA W WIDE SEEDING UNIT



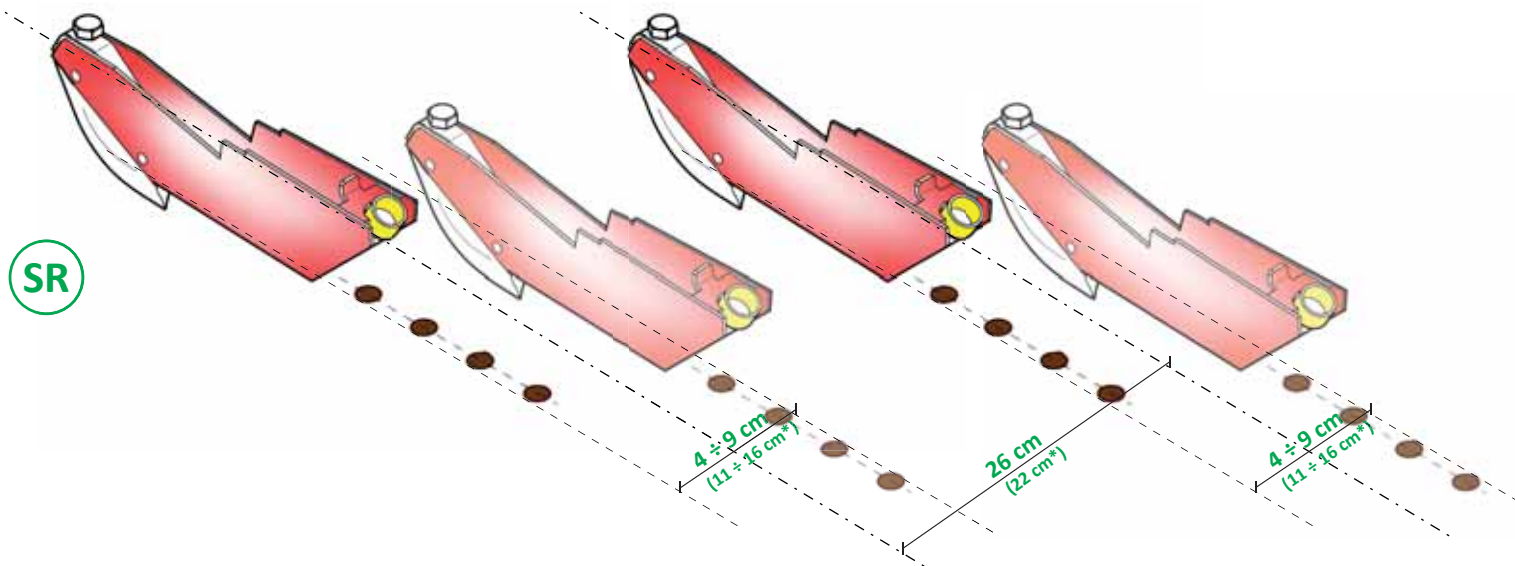
COMIZATION - CONFIGURATION ÉLÉMENT

VARIANTI ELEMENTO

UNIT VARIANTS

VARIANTES DE L'ÉLÉMENT

2a	Falcione SR fila singola	2a	SR Single row shoes	2a	Socs SR ligne simple
7	Ruota di compressione in gomma morbida	7	Soft rubber press wheel	7	Roue de compression en caoutchouc
7a	Ruota di compressione in gomma rigida	7a	Hard rubber press wheel	7a	Roue de compression en caoutchouc rigide
7b	Ruota di compressione inox	7b	Stainless steel press wheel	7b	Roue de compression inox
7c	Ruota di compressione a "V" in gomma	7c	Rubber "V" press wheel	7c	Roue de compression en "V" en caoutchouc
7d	Ruota di compressione a griglia	7d	Cage steel press wheel	7d	Roue de compression grillagée
8	Ruotino premiseme in gomma morbida	8	Soft rubber seed press wheel	8	Roue plombeuse en caoutchouc tendre
8a	Ruotino premiseme in gomma rigida	8a	Hard rubber seed press wheel	8a	Roue plombeuse en caoutchouc rigide
8b	Ruotino premiseme inox	8b	Stainless steel seed press wheel	8b	Roue plombeuse en inox
11	Rialzo serbatoio da 3,5 l	11	3,5 l Hopper extension	11	Rehausse trémie de 3,5 l



*Olimpia versione W / Olimpia W version / W Version Olimpia

ORIETTA OLIMPIA

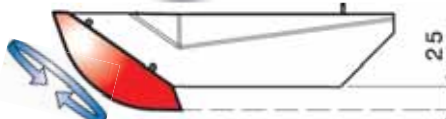
- Sono disponibili due puntali che modificano la profondità di semina da 8 a 15 mm o da 15 a 25 mm (specificalo al momento dell'ordine).
- There are two coulters who can change seeding depth in 8 to 15 mm and 15 to 25 mm (make your choice by the order).
- Sont disponibles deux embouts qui modifient la profondeur de semis de 8 à 15mm ou de 15 à 25 mm (le spécifier au moment de la commande).

A SHALLOW

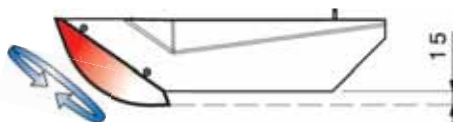
B DEEP



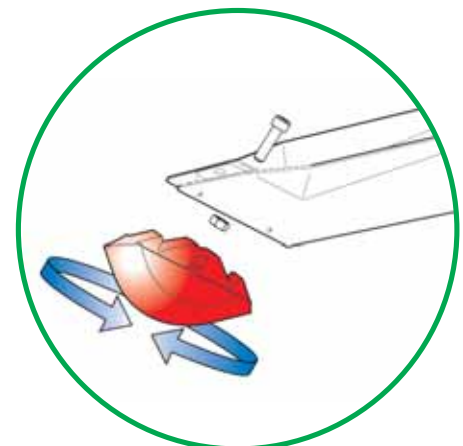
Falcione semina superficiale
Shallow seeding cutter
Soc pour semis superficiel



Falcione semina profonda
Deep seeding cutter
Soc pour semis profond



I due falcioni (A,B) hanno una posizione comune che consente la semina a 15 mm
The two coulters (A,B) have one common position that guarantees 15 mm of sowing depth
Les deux socs (A,B) ont une position commune qui permet de semer à 15 mm





Distributore seme

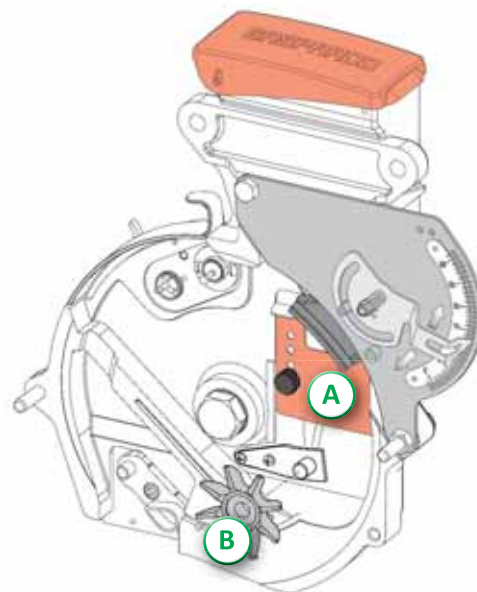
Il distributore, realizzato in fusione d'alluminio e particolari materiali plastici a ridotta usura, garantisce un'elevata precisione di semina grazie alla particolare conformazione delle componenti. La pulizia e la manutenzione sono agevolate dalla confortevole apertura del distributore mediante pomelli ergonomici.

Seed distributor

The distributor, made in cast aluminium and particular reduced wear plastic materials, guarantees high sowing precision thanks to the particular design of the components. Cleaning and maintenance are easier thanks to the comfortable distributor opening with ergonomic knobs.

Distributeur des graines

Le distributeur, réalisé en fusion d'aluminium et avec des matières plastiques particulières à usure réduite, garantit une précision élevée des semis grâce à la conformation spécifique des composants. Le nettoyage et la maintenance sont facilités par l'ouverture pratique du distributeur au moyen de pommeaux ergonomiques.



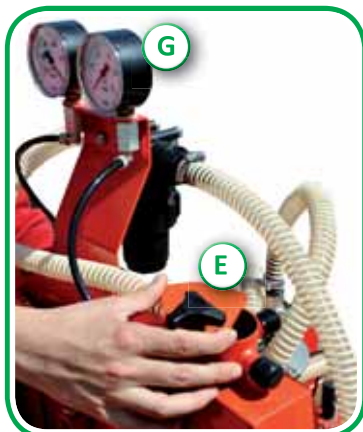
 La piastra antiraboccamento (A) consente di registrare il flusso di semi (minuti o grossolani) che scende dal serbatoio. Tali semi vengono poi mescolati dall'apposito agitatore rotativo amovibile (B), garantendo una discesa costante.

 The flow of seed from the hopper is adjustable by using the anti-overflow plate (small or large seeds) (A). They are mixed by the specific removable rotational shaker that guarantees a constant flow (B).

 Les graines qui y sont contenues descendent de la trémie et on peut régler leur débit au moyen de la plaque anti-débordement (petites ou grosses graines) (A). Celles-ci sont mélangées dans l'agitateur rotatif extractible spécifique, en garantissant ainsi une descente régulière (B).



DISTRIBUTOR SYSTEM - LE SYSTÈME DE DISTRIBUTION



 La depressione creata dall'impianto d'aspirazione è registrabile mediante finestrella di regolazione (C). Tutti i semi vengono distribuiti nel solco ad uno ad uno con la massima precisione, questo grazie al sistema di espulsione meccanica del seme. Un ulteriore iniettore (D) d'aria, anch'esso regolabile (E), elimina eventuali impurità dai fori del disco. Questo flusso d'aria viene preventivamente depurato da eventuali impurità dal filtro in dotazione (F). Due manometri (G) consentono un facile controllo delle due pressioni, aspirazione e soffiaggio.

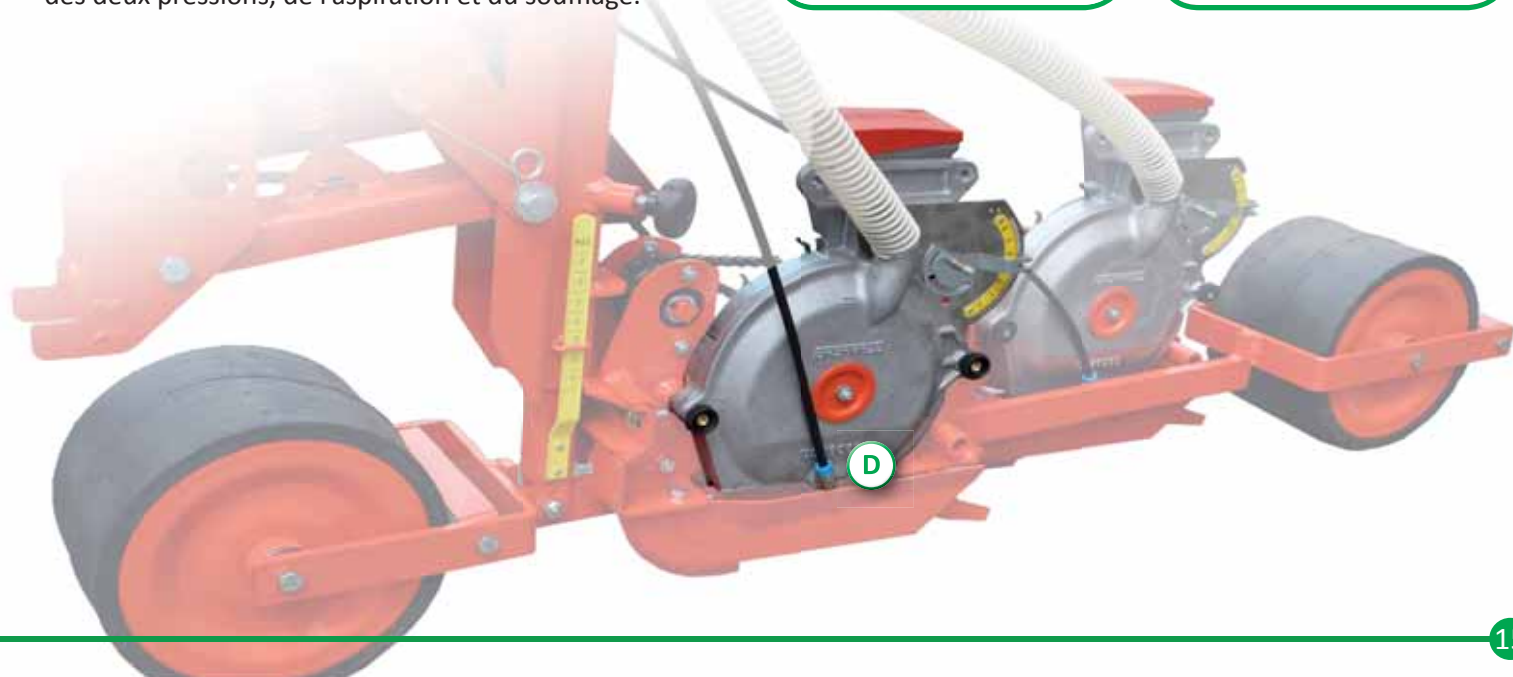
 The depression created by the suction system is adjustable using the adjustment sliding gate (C). All seeds are distributed in the furrow one by one with maximum precision thanks to the mechanical seed expulsion system. An additional air flow (D), which is also adjustable (E), eliminates possible impurities from disc holes. This air flow is previously purified from dusty and foreign bodies by the supplied filter (F). Two gauges (G) make it easy to control both suction and air blast pressure.

 La dépression, créée par le circuit d'aspiration, est réglable par la petite fenêtre de réglage (C). Toutes les graines sont distribuées dans le sillon une par une avec la plus grande précision; ceci grâce au système l'expulsion mécanique de la graine, un injecteur (D) d'air, lui aussi réglable (E), élimine des éventuelles impuretés des trous du disque. Ce flux d'air est purifié auparavant des éventuelles impuretés par le filtre fourni en équipement (F). Deux manomètres (G) permettent un contrôle facile des deux pressions, de l'aspiration et du soufflage.

 A fine giornata o all'occorrenza il recupero di tutti i semi (H) rimasti nelle tramogge dei distributori sarà agevole grazie al sistema di aspirazione in dotazione.

 At the end of the day, or as needed, it is easy to recover all seeds (H) that may have remained inside distributor hoppers thanks to the supplied suction system.

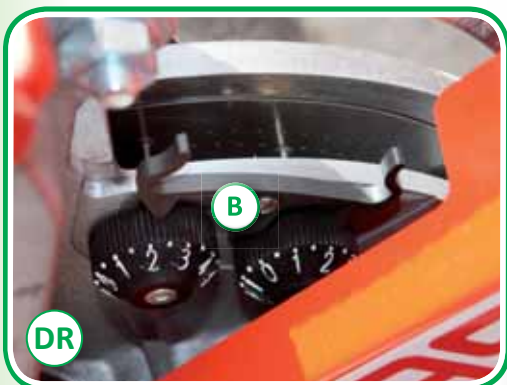
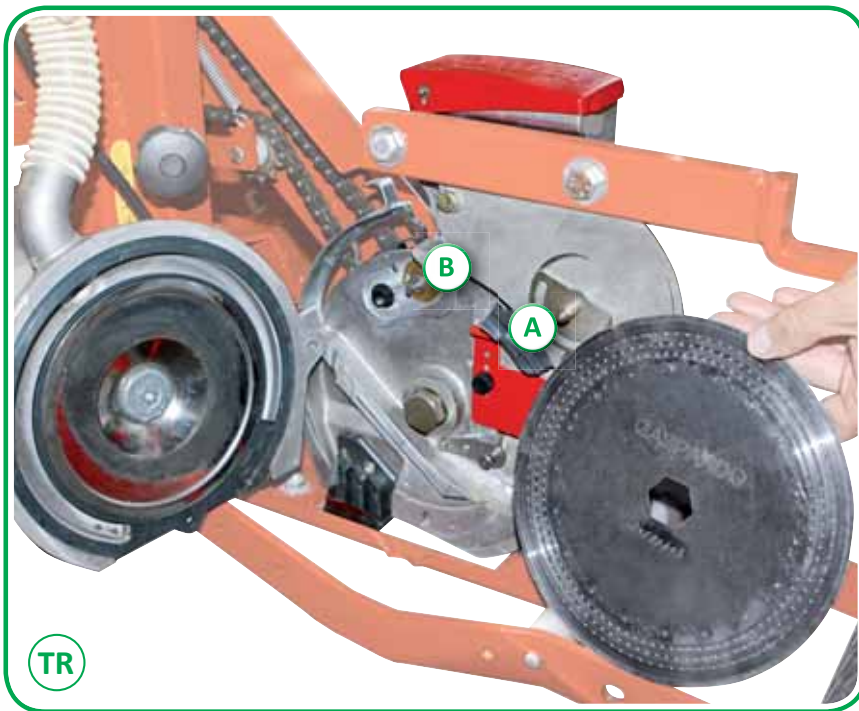
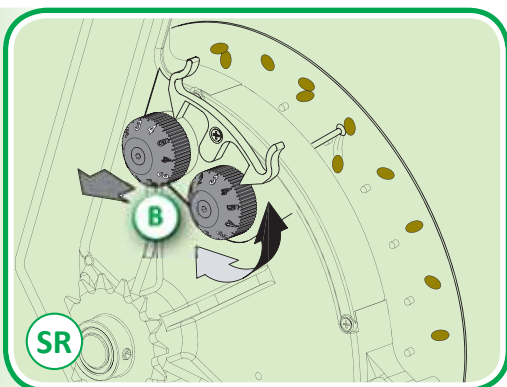
 En fin de journée ou lorsque cela est nécessaire, la récupération de toutes les graines (H) restées dans les trémies des distributeurs se fera de façon aisée grâce au système d'aspiration en équipement.



SEMINATRICI PNEUMATICHE PER ORTAGGI - VEGETABLES VACUUM PLANTERS -

CONFIGURAZIONE DISTRIBUTORE - METERING CONFIGURATION - CONFIGURATION DISTRIBUTEUR

-  La selezione di un solo seme per foro viene garantita dal doppio sistema con regolazione micrometrica, esterno **(A)** ed interno **(B)** a garanzia di una distribuzione uniforme.
-  The selection of a single seed per hole is guaranteed by the double selection system with fine adjustment. Seeds are selected both externally **(A)** and internally **(B)** guaranteeing uniform distribution.
-  La sélection d'une seule graine par trou est garantie par le double système de sélection avec réglage micrométrique. Les graines sont sélectionnées aussi bien à l'extérieur **(A)** qu'à l'intérieur **(B)** ce qui garantit une distribution uniforme.

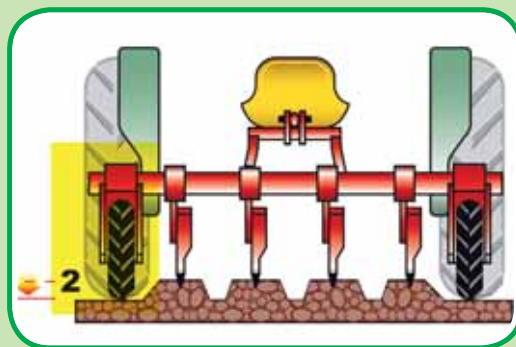
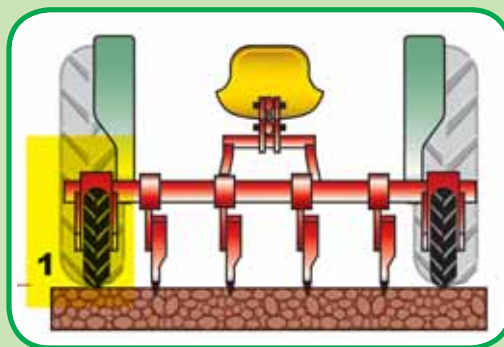
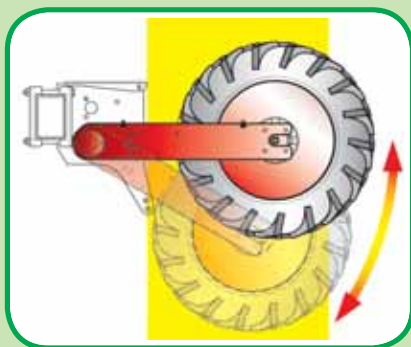


EXACT SELECTORS



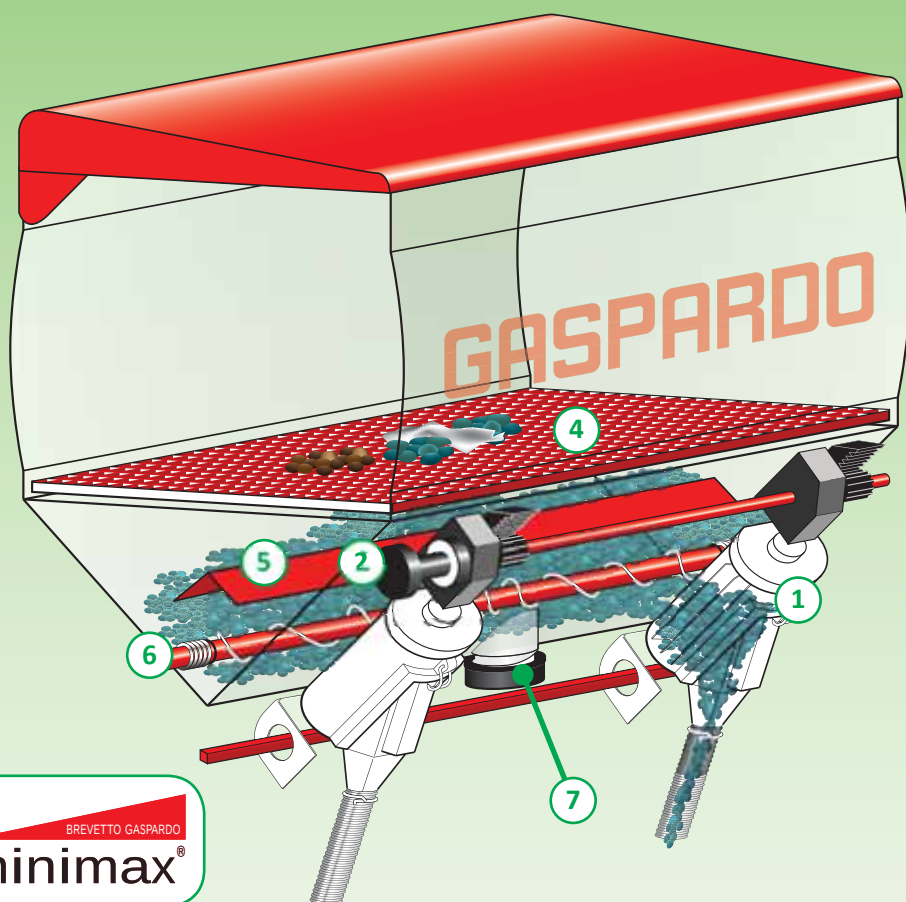
REGOLAZIONE TRASMISSIONE - TRANSMISSION ADJUSTMENT - RÉGLAGE TRANSMISSION

- La macchina è dotata di ruote di trasmissione regolabili per poter seminare con la stessa precisione in piano o su bauli rialzati.
- The machine is equipped with adjustable transmission wheels for sowing with the same precision on flat or raised camber grading surfaces.
- La machine est équipée de roues de transmission réglables pour pouvoir semer avec la même précision et terrain plan ou sur des mottes surélevées.



- La trasmissione con cambio ad ingranaggi a 36 rapporti è facilmente accessibile e facile da impostare. Le diverse configurazioni consentono di depositare i semi ad una distanza registrabile tra 0,42 a 55 cm.
- The transmission with 36 ratio gear box is easy to access and set. The different configurations make it possible to deposit seeds at a distance that can be adjusted between 0,42 and 55 cm.
- La transmission avec boîte de vitesse à engrenages à 36 rapports est facilement accessible et configurable. Les différentes configurations permettent de déposer les graines à une distance réglable entre 0,42 et 55 cm.





BREVETTO GASPARDO
minimax®

- ① Il **distributore volumetrico MINIMAX** è facilmente regolabile e consente la distribuzione di fertilizzante a diversi dosaggi mantenendo elevata la precisione distributiva: 50-700 kg/ha
- ② **SPEEDY SET** è la **regolazione centralizzata** dei distributori: veloce, precisa e confortevole
- ③ I distributori volumetrici erogano il fertilizzante mediante il **ruolo in gomma silconica SOFT FEEDER** garantendo precisione, senza danneggiare il granulato. I materiali scelti assicurano resistenza all'usura e alla corrosione
- ④ La **griglia amovibile** filtra eventuali corpi estranei che potrebbero danneggiare i distributori
- ⑤ Il deflettore di flusso evita il compattamento del fertilizzante e garantisce una **discesa uniforme**
- ⑥ L'**agitatore** garantisce un'uniforme distribuzione e convoglia il prodotto verso le bocchette d'uscita
- ⑦ Il serbatoio è **facilmente svuotabile** per la pulizia grazie alle bocchette apposite



- ① The **volumetric distributor MINIMAX** is easily adjustable and allows the distribution of fertilizer with different doses, maintaining a high distribution precision: 50-700 kg/ha
- ② **SPEEDY SET** is the **centralised adjustment** of the distributors: fast, precise and comfortable
- ③ The volumetric distributors dispense the fertilizer through **silicone rubber roller SOFT FEEDER** guaranteeing precision, without damaging the grain. The chosen materials assure resistance to wear and corrosion
- ④ The **removable cage sieve** filters any foreign bodies that might damage the distributors
- ⑤ The flow deflector avoids the compacting of the fertilizer and guarantees an **even descent**
- ⑥ The **shaker** guarantees an even distribution and conveys the product towards the outlet nozzle
- ⑦ The tank is **easy to empty** for cleaning thanks to the appropriate nozzles



- ① Le **distributeur volumétrique MINIMAX** peut être facilement réglé et permet la distribution de fertilisant à différents dosages tout en maintenant une haute précision de distribution: 50-700 kg/ha
- ② **SPEEDY SET** est le **réglage centralisé** des distributeurs: rapide, précis et confortable
- ③ Les distributeurs volumétriques débitent le fertilisant à l'aide du **rouleau en caoutchouc de silicone SOFT FEEDER** en garantissant la précision, sans les granulés. Les matériaux choisis garantissent la résistance à l'usure et à la corrosion
- ④ La **grille amovible** filtre les éventuels corps étrangers qui pourraient endommager les distributeurs
- ⑤ Le déflecteur de flux évite le compactage du fertilisant et garantit une **descente uniforme**
- ⑥ L'**agitateur** garantit une distribution uniforme et convoie le produit vers les orifices de sortie
- ⑦ Le réservoir peut être **facilement vidé** pour le nettoyage grâce aux orifices prévus à cet effet



ACCESSORI - ACCESSORIES - ACCESSOIRES



Microdistributore: applicabile a richiesta per la distribuzione di concimi o geodisinfestanti microgranulari.

Microgranulator: installed on request for distributing microdoses of soil seedkillers.

Distributeur de microgranulés: installable sur demande pour la distribution d'engrais ou de produits insecticides en micro-doses.



Monitor HCS: Conteggio parziale e totale della superficie lavorata.

Monitor HCS: Partial and total count of worked area.

Monitor HCS: Calcul partiel ou total de la surface semée



Monitor V 1200: Contaettari, Allarme controllo semina per fila.

Monitor V 1200: Hectare counter, Row seeding control alarm.

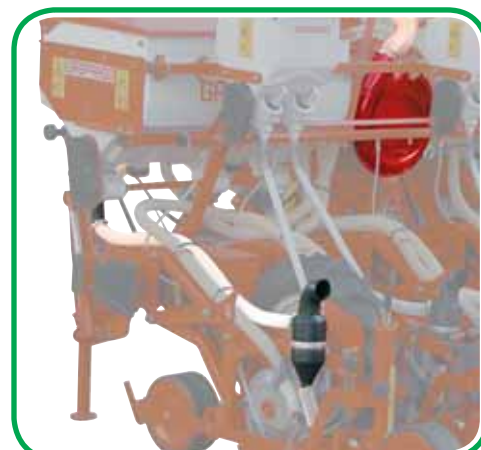
Monitor V 1200: Compteur d'hectares, Alarme contrôle semis par rang.



Rullo anteriore • Front roller • Rouleau avant



Segnafile • Row marker • Traceurs



Kit di concimazione in solco • Furrow fertilizing Kit • Kit de distribution de l'engrais dans le sillon



Spartizolle registrabile • Adjustable Clod pusher • Châsse-mottes



Raschiatterra speciale • Special soil scraper • Décrottoir spécial



Copriseme regolabile, multiposizione • Adjustable seed coverer, multi-position • Recouvreur réglable, multiposition

MOD. ORIETTA-OLIMPIA



MASCHIO GASPARD

insieme si vince

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

MASCHIO GASPARD S.p.A.

Headquarters

Via Marcello, 73

35011 Campodarsego - Padova - ITALY

Tel. +39 049 9289810 - Fax +39 049 9289900

e-mail: info@maschio.it - www.maschionet.com

MASCHIO GASPARD North America, Inc.

120 North Scott Park Road

Eldridge, Iowa 52748 - USA

Phone: +1 563 2859937

Fax: +1 563 2859938

e-mail: info@maschio.us - www.maschio.us

Production plant GASPARD

Via Mussone, 7

33075 Morsano al Tagliamento - Pordenone - ITALY

Tel. +39 0434 695410 - Fax +39 0434 695425

MASCHIO GASPARD FRANCE S.a.r.l.

Rue Denis Papin

45240 La Ferté Saint-Aubin - FRANCE

Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12

Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

e-mail: info@maschio.fr - www.maschio.fr

DEALER: